

Das informative Automagazin für Hannover und die Region

Hannover mobil

12 Aug./Sep. 2012 · Tel. 05121-518521
www.teamschroedel.de
info@teamschroedel.de

**kostenlos zum
Mitnehmen!**

Tolle Gewinne!!!

**WAECO Kompressor-
Kühlbox**



Seite 2

Getestet:



**Toyota
Yaris
Hybrid**

Neu:



Renault Clio

**Bentley
Continental
GT Speed**



Mercedes A-Klasse



**BMW 3er
Touring**



**Oldtimer
unterwegs:**



„Youngtimer Treffen Oldtimer“
in Langenhagen, Seite 14

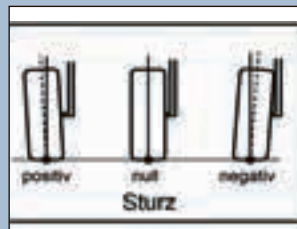
„Street Mag Show“
in Hannover, Seite 16

**Action: 17-Jährige
Rallye-Beifahrerin**



Seite 12

**Technik erklärt:
Das Fahrwerk**



Seite 30

**Zubehör: Funk-
Einparkhilfe uvm.**



ab Seite 22

**Vor dem Urlaub:
Urlaubs-Check**



ab Seite 25



Zahlen, bitte:

12 – ganz so alt ist unser Verlag noch nicht, aber so viele Ausgaben haben wir jetzt schon von der HANNOVERmobil produziert. Seit fast 2 Jahren sind wir damit das informative Automagazin für die Region Hannover – und



Thomas Schroedel, Herausgeber

haben auch diese Ausgabe wieder mit spannenden Geschichten rund ums Thema Automobil vollgepackt.

Da gibt es zum Beispiel Infos zum neuen Volvo V40 oder zum BMW 3er Touring (ab Seite 8). Mit 625 PS ist der Bentley Continental GT Speed der stärkste Serien-Bentley aller Zeiten (Seite 7) und dank Hybridantrieb verbraucht der neue Toyota Yaris im Schnitt nur noch 3,5 Liter (Seite 10).

Mit 284 teilnehmenden Fahrzeugen war die 4. Auflage des „Youngtimer Treffen Oldtimer“ in Langenhagen ein voller Erfolg (Seite 14), und die längst etablierte „Street Mag Show“ auf dem Hannoverschen Schützenplatz wurde wieder zum Mekka aller V8-Fans (Seite 16).

Erst 17 ist Michelle Gaborisch – und geht einem für

Teenagermädeln ungewöhnlichen Hobby nach: sie ist erfolgreiche Rallye-Beifahrerin (Seite 12).

Sehr viel betagter sind die Autos, die beim 3. DEKRA Oldtimertag auf dem Hanomag-Gelände in Hannover erwartet werden, und richtig groß sind die Lastwagen, die vom 20. bis 27. September zur IAA Nutzfahrzeuge auf Hannoverscher Messegelände rollen (Seite 18).

Und während ein Insektenentferner mit 7,29 Euro zu Buche schlägt (siehe Seite 24), brauchen Sie für die HANNOVERmobil wie immer nichts zu zahlen – das Editorial ist ja schon voll genug mit Zahlen.

Viel Spaß beim Lesen!

Impressum



Herausgeber

Team Schroedel
Kehrwiederwall 10
31134 Hildesheim

Anzeigen- und Redaktionsleitung

Thomas Schroedel (V.i.S.d.P.)
Tel.: 05121 518 521
Email: info@teamschroedel.de

Satz und Druckvorstufe

Bultmann & Wenzel
Agentur für Kommunikation
Feldstraße 15, 30880 Laatzen
www.bultmannundwenzel.com
mail@bultmannundwenzel.com

Druck

Oppermann-Druck
Gutenbergstr. 1
31552 Rodenberg



Verlosung

WAECO: Coole Kühlbox

Gemeinsam mit WAECO verlosen wir die kompakte Kompressor-Kühlbox CoolFreeze CDF-11. Sie kombiniert die Vorzüge einer zuverlässigen, leistungsstarken Kühlung mit den Funktionen und praktischen Details der beliebten WAECO Bord-Bar-Serie. Die elf Liter Inhalt fassende Box kühlt bis zu minus 18 Grad, passt in jeden noch so kleinen Stauraum und ist dank ihres Tragegurtes sowie der zwei eingebauten Getränkehalter auch außerhalb des Fahrzeugs jederzeit ein praktischer Begleiter. Den coolen Reisebegleiter bekommt man für 399,- Euro – oder Sie gewinnen ihn

einfach! Schreiben Sie uns, wo Sie die aktuelle Ausgabe der HANNOVERmobil erhalten haben und senden Sie das unter dem Stichwort „Gewinnspiel“ und unter Angabe Ihrer Adresse und Telefonnummer per Mail an:

info@teamschroedel.de
oder per Post an:
Team Schroedel,
Kehrwiederwall 10,
31134 Hildesheim.

Einsendeschluss ist der 21. September 2012.

Und, keine Angst, Ihre Adressdaten werden nicht weitergegeben, sie dienen nur zur Benachrichtigung im Gewinnfall.

Viel Glück!

In unserer letzten Ausgabe hatten wir 5 Familienkarten für das Rasti Land verlost. Sehr viele Leser wollten die wieder gewinnen, erwischt hat es:

Martina Albrecht
aus Hannover

Olaf Backhaus
aus Langenhagen
Rüdiger Meissner
aus Hannover
Inge Niemeyer
aus Ronnenberg
Karen Bredow
aus Haste

Herzlichen Glückwunsch!





Suzuki Swift Sondermodell „BlackWhite“

Fotos: Hersteller

Ab August bringt Suzuki den Swift „BlackWhite“ auf die Straße. Das limitierte Sondermodell richtet sich insbesondere an lifestyleorientierte und designbewusste Fahrer, die auch im Auto Wert auf ein attraktives Klangerlebnis legen. Der extravagante Cityflitzer wird in den beiden Außenfarben „Cool White Pearl Metallic“ und „Cosmic Black

Pearl Metallic“ angeboten. Die Dach- und Spiegelfolierung mit 3M-Carbon-Folie, sowie die 17-Zoll-Leichtmetallfelgen sind beim weißen Fahrzeug in Schwarz gehalten und beim schwarzen Modell in Weiß.

Außerdem an Bord: ein erstklassiges HiFi-System von Pioneer, mit 5,8-Zoll-Display integrierter Parrot Bluetooth-Freisprecheinrich-

tung sowie einem Aux-Eingang und USB-Anschluss, um iPod, iPhone oder andere Geräte einfach anschließen zu können. Für alle Musikfans sorgt ein Subwoofer und Verstärker unter den Sit-

zen für den perfekten Sound.

Den 3-Türer mit 1,2-Liter-Vierzylindermotor (94 PS) gibt es ab 15.490 Euro, inklusive Metallic-Lackierung.





Way of Life!



Alto
Ausgabe Nr. 16
vom 20.4.2012
„Sparersparer“
Nr. 1⁴⁴¹

Alto city



Sparersparer

7.990,- EUR
Jetzt einen Preisvorteil in Höhe von 2.000,- EUR sichern.²

- Sicherheit: ABS mit Bremsassistent, ESP und 6 Airbags
- Dynamik: 1.0-Liter-Dreizylinder-Benzinmotor mit 50 kW (68 PS), Automatik optional³
- Wirtschaftlichkeit: Kraftstoffverbrauch innerorts 6,7-5,5 l/100 km, außerorts 4,5-3,8 l/100 km, kombinierter Testzyklus 5,2-4,4 l/100 km; CO₂-Ausstoß kombinierter Testzyklus 122-103 g/km (VO EG 715/2007)
- Ausstattung: Zentralverriegelung mit Fernbedienung, Fensterheber vorn elektrisch und Klimaanlage

¹Auto Bild kürte in der Ausgabe Nr. 16 vom 20.4.2012 den Suzuki Alto zum Sparersparer Nr.1. ²Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Suzuki International Europe GmbH zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten für einen Alto 1.0 Club inklusive 19% MwSt. Nur solange Vorrat reicht. ³Gegen Aufpreis.

Autohaus Heyna GmbH · Lehrter Str. 61 · 30559 Hannover
 Telefon: 0511 515090 · Telefax: 0511 5150950
 E-Mail: info@heyna.de
 www.heyna.de



neu

Porsche Cayenne GTS: Sitzen wie im SUV, Fahren wie im Sportwagen

Der SUV mit dem Fahrspaß eines Sportwagens geht in die zweite Generation: Unter der Fronthaube des neuen Porsche Cayenne GTS arbeitet ein auf 420 PS leistungsgesteigerter 4,8 Liter V-Achtzylinder-Motor. Die Kraftübertragung übernimmt

die Achtgang-Tiptronic S mit integrierter Auto-Start-Stop-Funktion. Eine auf besondere Dynamik abgestimmte Motor- und Getriebeauslegung verstärkt die betont sportlichen Eigenschaften und ermöglicht jederzeit schnelle Zwischenspurts. In 5,7 Se-

kunden sprintet der Cayenne GTS aus dem Stand auf Tempo 100, nach 13,3 Sekunden sind 160 km/h erreicht. Die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 261 km/h, der NEFZ-Verbrauch bei 10,7 Liter auf 100 Kilometer. Für Fahr-

dynamik sorgt das speziell abgestimmte Fahrwerk. Es ist straffer, mit Porsche Active Suspension Management (PASM) ausgestattet und legt die Karosserie um 24 Millimeter tiefer als beim Cayenne S. Der Cayenne GTS ist seit Juli erhältlich und kostet 90.774 Euro.



Renault Clio: Ab 12.800 Euro

Zum Einstiegspreis von 12.800 Euro kommt der neue Renault Clio in der Ausstattung Expression auf den deutschen Markt. Als Basismotorisierung erhält die vierte Generation des millionenfach verkauften Bestsellers den sparsamen Benziner 1.2 16V 75 mit 75 PS.

Der komplett neu entwickelte Clio zeichnet sich durch emotionales Design sowie sparsame und emissionsarme Antriebe aus. In



neu



der besonders sparsamen Dieselmotorisierung ENERGY dCi 90 eco2 benötigt das Renault Modell lediglich 3,5 Liter Kraftstoff pro 100 Kilometer (91 g CO₂/km). Der erstmals eingesetzte Dreizylinder-Turbobenziner ENERGY TCe 90 kommt in zwei Varianten auf den Markt, die

mit 4,7 bzw. 4,3 Liter Superbenzin auskommen (107 bzw. 99 g CO₂/km).

Maßstäbe setzt der Clio außerdem beim Onboard-Infotainment. Als erstes Renault Serienfahrzeug ist das Kompaktklassenmodell mit dem neuen Online-Multimediasystem Renault R-Link

erhältlich. Das System funktioniert wie ein Tablet-Computer, der fest in die Armaturentafel integriert ist. Über die Basisfunktionen hinaus erfolgt die Bedienung über Applikationen, die sich aus dem neu geschaffenen Renault R-Link Internet Store herunterladen lassen.

Renault bietet den Clio der vierten Generation exklusiv als Fünftürer an. Dynamische Akzente setzen die Tagfahrlichter, die prägnant geformten Radhäuser, die breite Spur und die verborgenen Türgriffe hinten.

Der Clio steht ab November bei den Händlern.

NUR IM AUGUST

z.B. RENAULT MÉGANE
GRANDTOUR BOSE® EDITION TCE 130
Bose Sound System, Navigationssystem,
Freisprecheinrichtung, ESP mit ASR,
Einparkhilfe, 17" Alufelgen u.v.m.

monatl. Rate **199,- €**
inklusive Auslieferungspaket



Anzahlung 4.388,- €, Nettodarlehensbetrag 18.551,- €, Monatl. Rate 199,- €, Laufzeit 48 Monate, Gesamtlauflistung 40.000 km, Schlussrate 8.766,- € (oder Anschlussfinanzierung möglich), Effektiver Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,00 %, Bearbeitungsgebühr 0,00 %, Gesamtbetrag 18.551,- €.
Ein Finanzierungsangebot unserer Hausbank für Privatkunden.

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 8,4, außerorts 5,1, kombiniert 6,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 145 g/km (Werte nach VO (EG) 715/2007).

CARUNION GmbH



FILIALE VAHRENWALD
Vahrenwalder Straße 286-288 · 30179 Hannover · Tel.: 05 11 - 639793-0
FILIALE DÖHREN
Wagenfeldstraße 15 · 30519 Hannover · Tel.: 05 11- 98473-0



Gültig bis 31.08.2012, für Privatkunden. Nur für sofort verfügbare Renault PKW. Inklusive Auslieferungspaket (Überführungskosten, Zulassungskosten, Wunschkennzeichen, Fußmatten, Verbandskasten, grüne Umweltplakette, Warndreieck und 15 Liter Treibstoff).



neu

Mercedes A-Klasse: „A wie Angriff“

„A steht für Angriff: Die A-Klasse ist ein klares Statement zur neuen Dynamik der Marke Mercedes-Benz“, so Dr. Dieter Zetsche, Vorstandsvorsitzender der Daimler AG zum neuen Kompaktmodell, das mit seinem Vorgänger nicht mehr allzu viel gemein hat.

Optisch signalisiert die neue A-Klasse Design und Dynamik, duckt sich 160 Millimeter tiefer auf den Asphalt als bisher. Mit einer Neuinterpretation des klassischen Two-Box-Designs schufen die Mercedes-Designer ein emotionaleres Exterieur mit sehr sportlichem Charakter. Welcher sich im Interieurdesign fortsetzt. Hinzu soll hier eine im Segment der Kompakten

einmalig hohe Wertanmutung kommen, die über die Formensprache, die Auswahl und die Kombinationsmöglichkeit der hochwertigen Materialien erreicht werden soll. Alle Oberflächen der Zierelemente sind in Silberchrom galvanisiert und erhalten so eine echte metallische Oberfläche mit „cool touch“.

Die Bandbreite der neuen Benzinmotoren-Generation mit 1,6 und 2,0 Litern Hubraum reicht von 122 PS im A 180 über 156 PS im A 200 bis 211 PS im A 250.

Genau wie die Benziner überzeugen auch die Dieselmotoren mit Effizienz und Umweltverträglichkeit dank modernster Einspritztechnik und Aufladung. Erstmals

wird ein Mercedes-Benz nur 99 g CO₂ pro Kilometer emittieren. Eben jener A 180 CDI startet mit 109 PS und bietet ein maximales Drehmoment von bis zu 250 Nm, im A 200 CDI beträgt die maximale Leistung 136 PS, das maximale Drehmoment erreicht 300 Nm. Der A 220 CDI verfügt über 2,2 Liter Hubraum, 170 PS und 350 Nm. Alle Motoren der neuen A-Klasse besitzen serienmäßig die ECO Start-Stopp-Funktion.

Ebenfalls serienmäßig verfügt die A-Klasse über eine radargestützte Kollisionswarnung mit adaptivem Bremsassistenten (was die Gefahr eines Auffahrunfalls verringert) und die Müdigkeitser-

kennung ATTENTION ASSIST. Erstmals ist für die A-Klasse optional das präventive Insassenschutzsystem PRE-SAFE verfügbar, sowie der Abstandsregel-Tempomat DISTRONIC PLUS.

Mit der nahtlosen Integration des iPhones ins Fahrzeug bietet Mercedes-Benz der Generation Facebook in der neuen A-Klasse ein Zuhause auf Rädern. Neben Facebook, Twitter & Co. bringt das „Drive Kit Plus für das iPhone“ zusammen mit dem App-Konzept von Daimler weitere Dienste und Inhalte des digitalen Lebensstils ins Fahrzeug.

Die Preise beginnen bei 23.978,50 Euro für den A 180 BlueEFFICIENCY.





Peugeot 4008 Kompaktes Allrad-SUV für Stadt und Land

Mitsubishi und Citroen haben ihre Modelle bereits auf den Markt gebracht, jetzt kommt mit dem Peugeot 4008 der dritte Ableger der Kooperation zu den Händlern. Dabei setzt sich das Kompakt-SUV bewusst von seinen Brüdern ab, übernimmt die aktuellen Desingcodes der französischen Marke. Der 4008 soll Temperament mit kraftvollen

Linien verbinden und eine mitreißende Dynamik ausstrahlen.

Erhältlich ist er ausschließlich mit zwei umwelteffizienten Hdi-Motorisierungen. Beide Selbstzünder sind mit einem manuellen Sechsganggetriebe kombiniert und verfügen serienmäßig über ein STOP & START-System. Mit der Motorisierung 1.6 HDi

FAP 115 (115 PS) verbraucht der 4008 im Normzyklus lediglich 4,9 l/100 km. Beim 1.8 HDi FAP 150 (150 PS) sind es 5,6 l/100 km. Damit zählt der Peugeot 4008 zu den sparsamsten und schadstoffärmsten Modellen seiner Klasse. Der aktive Allradantrieb AWC (All Wheel Control) meistert selbst anspruchsvolle Situationen und vermittelt

stets ein hohes Gefühl von Fahrsicherheit. Über einen Drehschalter stehen die drei Antriebsmodi 4WD (rechnergesteuerte Kraftverteilung), 2WD und Lock (permanenter Allradantrieb) zur Auswahl.

Der 4008 wird auf dem deutschen Markt ausschließlich in der luxuriösen und edlen Ausstattungslinie „Allure“ angeboten, ab 31.790 Euro.



Continental GT Speed: Schnellstes Bentley Serienmodell aller Zeiten

Bentley stellt mit dem neuen Continental GT Speed Coupé ein neues Leistungs-Flaggschiff vor, das schnellste Bentley Serienmodell aller Zeiten.

Angetrieben wird der neue Continental GT Speed von

einer überarbeiteten Version des einzigartigen Bentley 6-Liter W12 Twinturbomotors mit 48 Ventilen und vier Nockenwellen. Der Zwölfzylinder, der in diesem neuen Modell bei 6.000 U/min eine Leistung von 625 PS und ein

Drehmoment von 800 Nm entwickelt, verleiht dem GT Speed ein Leistungsvermögen im Format von Supersportwagen und beeindruckt mit seiner Überlegenheit auf der Straße. Der Sprint von 0 auf 100 km/h erfolgt in ledig-

lich 4,2 Sekunden und die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 329 km/h.

Der Preis für den Boliden war bis zum Redaktionsschluss noch nicht bekannt, wird aber wohl bei ca. 200.000 Euro liegen.





neu

BMW 3er Touring: Fahrdynamik und Funktionalität



Schon die im Frühjahr vorgestellte aktuelle 3er Limousine von BMW überzeugte mit neuer Größe. Die deutlichen Zuwächse in Länge, Radstand und Breite kommen jetzt natürlich auch der traditionell Touring genannten Kombivariante zugute. Mit einer im Gegensatz zum Vorgänger um 97 Millimeter gewachsenen Länge und einem Radstand von plus 50 Millimeter bietet der neue BMW 3er Touring ein erweitertes, variabel nutzbares Platzangebot für Passagiere und Gepäck. Dabei markiert das um 35 Liter auf 495 Liter vergrößerte Gepäckraumvolumen den Bestwert in seinem Segment (1500 Liter bei umgeklappter Rücksitzbank). Eine praxisgerechte Serienausstattung wie die im Verhältnis 40:20:40 geteilte Rücksitzbank, die elektrisch betätigte Heckklappe mit separat zu öffnender Heckscheibe, die Edelstahlblende auf der mit 62 Zentimeter angenehm niedrigen Ladekante,

das separate Trennnetzrollo und das sauber im Unterboden verstaubare Abdeckrollo macht deutlich, dass sich der neue BMW 3er Touring den jeweiligen Erfordernissen perfekt anpassen lässt.

Mit seinen harmonischen Proportionen wirkt der neue BMW 3er Touring aus jeder Perspektive wie aus einem Guss und beweist, dass hohe Funktionalität und dynamisches Design keine Gegensätze sein müssen.

Und auch Antrieb und Fahrwerk lassen die BMW-typische Dynamik erkennen: Zur Markteinführung

stehen drei kultivierte, verbrauchsgünstige und durchzugsstarke Triebwerke zur Auswahl, die allesamt mit der BMW Twin-Power Turbo Technologie arbeiten. Neben dem Vierzylinder-Benziner mit 245 PS und dem Zweiliter-Dieselmotor mit 184 PS sorgt ein Sechszylinder-Diesel mit 258 PS für sportliche Fahrdynamik bei erheblich reduzierten Verbrauchs- und Emissionswerten.

Der neue BMW 3er Touring steht im September bei den Händlern, zu Preisen ab 37.100 Euro für den 320d.



BMW 1er als 3-Türer

Ab 21.900 Euro gibt es ebenfalls im September den BMW 1er als 3-Türer. Ebenso wie die fünftürige Variante weist der neue 3-Türer neben der nochmals gesteigerten Agilität auch einen gegenüber dem Vorgängermodell spürbar optimierten Fahrkomfort auf. Und auch das Platzangebot im Innenraum wurde erweitert. Der neue BMW 1er 3-Türer kann wahlweise mit zwei beziehungsweise drei Sitzplätzen im Fond ausgestattet werden. Gegenüber dem 5-Türer zeichnet sich der 3-Türer durch eine gestrecktere Linienführung mit besonders flach wirkendem Dachverlauf aus. Seine Motorenpalette reicht vom Einstiegsmodell 114i mit 102 PS bis zum M135i mit kräftigen 320 PS.



Volvo V40: Mit Sicherheit dynamisch

Wenn Volvo ein neues Auto auf den Markt bringt, werden auch immer neue Sicherheitssysteme präsentiert. Im Fall des Mitte September zu den Händlern kommenden V40 ist dies zum Beispiel der weltweit erste Fußgänger-Airbag. Der ist zwischen Motorhaube und Windschutzscheibe platziert, breitet sich im Kollisionsfall (bei Geschwindigkeiten von 20 – 50 km/h) U-förmig aus und deckt dabei das untere Drittel der Windschutzscheibe sowie einen großen Teil der A-Säulen ab, die ein hohes Verletzungsrisiko für Fußgänger darstellen.

Aber auch die Insassen kommen in den Genuss hoch entwickelter Sicherheitssysteme: vom Seitenaufprall-Schutzsystem SIPS,



über optimierte Kopf-Schulter-Airbags bis zum Schleudertrauma-Schutzsystem WHIPS. Das Angebot ist optional ergänzbar durch diverse weitere Features wie Cross Traffic Alert, ein modifiziertes Blind Spot Information System (BLIS) und das Driver Alert System, das vor Sekundenschlaf und Übermüdung warnt.

Formal bestreitet der V40 einen für Volvo neuen Weg: er

ist ein Schrägheckmodell mit modernem Erscheinungsbild – und trägt doch unzweifelhaft die Gene des schwedischen Herstellers in sich.

So soll unter anderem die sechseckige Heckklappe an den unvergessenen „Schneewittchensarg“ (Volvo P1800 ES) erinnern. Der Innenraum steht ebenfalls für klassisches skandinavisches Design mit dem Fokus auf Funktionalität und

Praktikabilität. Ein Beispiel dafür ist die scheinbar frei schwebende Mittelkonsole, die heute schon zu den klassischen Volvo Merkmalen zählt. Hochwertige Materialien und eine edle Farbgebung unterstreichen den luxuriösen Charakter des Volvo V40.

Das Antriebsprogramm umfasst zum Marktstart zwei Benziner mit Direkteinspritzung (150 und 180 PS) und drei moderne Common-Rail-Turbodiesel (115, 150 und 177 PS). Dabei ist der V40 D2 mit 115 PS das effizienteste Modell der Baureihe. Es begnügt sich im Schnitt mit 3,6 Liter auf 100 Kilometer. Dies entspricht einem CO₂-Wert von lediglich 94 g/km.

Die Preise für den V40 beginnen bei 24.680 Euro.





Toyota Yaris Hybrid Hybrid für alle

Von THOMAS SCHROEDEL

Fotos: Schroedel

Die Energien fließen... Keine Angst, wir sind nicht auf einem Esoterik-Seminar, sondern unterwegs im Toyota Yaris Hybrid vom Autohaus Langenstraßen. Und der zeigt auf seinem „Energiemonitor“ sehr anschaulich, was der Hybridantrieb gerade so treibt. Da fließt Energie von der Batterie über den Elektromotor zu den Antriebsrädern, unmerklich schaltet sich der Benziner dazu, was eine weitere Energieflusslinie anzeigt. Beim Bremsen fließen die Energieströme dann in die entgegengesetzte Richtung: die Batterie wird durch Bremsenergierückgewinnung aufgeladen.

Bei der Fahrt merkt man von alledem nichts. Der Yaris mit seiner aufwendigen Kombination aus Elektromotor und Benziner an Bord fährt sich wie ein ganz normales Auto. Fast: Beim Losfahren sorgt die sofort anliegende volle Power des Elektroaggregats für einen schwungvollen Start. Später bremst die etwas müde Automatik den Vortrieb leider etwas ein. Mit seiner Systemleistung von 100 PS ist der kleine Yaris allerdings ausreichend motorisiert, um mit ihm flott übers Land zu kommen, die 165 km/h Höchstgeschwindigkeit reichen fürs Mitschwimmen auf der Autobahn.

Sein Lieblingsrevier ist aber die Stadt: nicht nur wegen der Wendigkeit des 3,88 Meter kurzen Japaners, sondern auch, weil hier die Hybridtechnik ihr Potenzial voll ausschöpfen kann. Der Yaris ist der erste Vollhybrid im Kleinwagensegment und kann auf die ausgereifte



Technik des Hybridpioniers Toyota Prius zurückgreifen. Für den Einbau in den Yaris wurden die einzelnen Komponenten des Antriebs „geschrumpft“, was ein insgesamt geringeres Gewicht als positiver Nebeneffekt ergab. Wie der „Energiemonitor“ in Echtzeit zeigt, blieb das geniale Funktionssystem des Hybridantriebes aber 1:1 erhalten: beim städtischen Stop-and-go-Verkehr ist die Batterie um Nu voll geladen, im EV-Modus kann der Yaris sogar etwa zwei Kilometer (bis 50 km/h) rein elektrisch bewegt werden. Vorausgesetzt man gibt nicht zu viel Gas, denn dann schaltet sich, beinahe unauffällig, der 1,5 Liter

Benziner dazu.

Auffällig hingegen ist der äußerliche Unterschied vom Yaris Hybrid zum konventionellen Yaris. Die Front zieren ein großer, trapezförmiger Kühlergrill und LED-Tagfahrleuchten, die Karosserie ist insgesamt aerodynamisch optimiert. Im Innenraum sind die Instrumente, wie bei allen Toyota Hybridmodellen, blau-weiß gestaltet und ebenso beleuchtet. Hingucker ist der 6,1-Zoll-Farbmonitor, der den oft erwähnten „Energiemonitor“ darstellt sowie das Audiosystem und das Bild der Rückfahrkamera. Silberfarbene Akzente und Soft-Touch-Elemente sorgen für einen hochwertigen

Eindruck, an einigen Stellen entdeckt man allerdings einfaches Hartplastik – das kann Toyota eigentlich besser.

Richtig gut gelungen ist das Verstauen der Nickel-Metall-Hybrid-Batterie: Sie passt komplett unter die Rückbank und ermöglicht so die gleichen Platzverhältnisse wie beim normalen Yaris. Das Kofferraumvolumen bleibt also bei klassenüblichen 286 Litern und kann durch Umklappen der Rücksitzlehnen auf bis zu 768 Liter vergrößert werden.

Auch keinen Unterschied entdeckt man in der Preisliste: Als Yaris Hybrid Life kostet er mit 17.900 Euro



10. August: Thomas D live bei Langenstraßen!

Thomas D kommt nach Laatzen. Im Rahmen der Toyota Hybrid Sommer Roadshow besucht der beliebte Sänger und Frontmann der „Fantastischen Vier“ am 10. August um 14:00 Uhr das Autohaus Langenstraßen. Auf einen der Besucher wartet dabei ein ganz besonderes Erlebnis: eine exklusive „Hybrid Promi-Taxi“-Tour mit Thomas D am Steuer. Das Ticket zum Sparspaß gepaart mit Fahrspaß gibt es ausschließlich beim Autohaus Langenstraßen zu gewinnen.



Toyota Yaris Hybrid

Hubraum 1.497 ccm
 Leistung... Systemleistung Benziner + E-Motor: 100 PS (74 kW)
 Max. DrehmomentBenziner 111 Nm, E-Motor 169 Nm
 Höchstgeschwindigkeit 165 km/h
 Beschleunigung 11,8 Sek. (0 – 100 km/h)
 L x B x H 3.885 x 1.695 x 1.510 mm
 Kofferraum:286 bis 768 l
 Verbrauch..... 3,5 l / 100 km
 CO₂ Emission: 79 g/km
 Preis 17.900,- Euro (Yaris Hybrid Life)
 Alle Angaben sind Werksangaben



Alles fließt: Der Energiemonitor zeigt, was der Hybridantrieb gerade so treibt.

etwa das Gleiche, wie der Yaris Life als 1,4 Liter Diesel mit 90 PS (17.800 Euro). Und weil wir gerade bei beeindruckenden Zahlen sind – am Ende der Testfahrt zeigte der „Energiemonitor“ im Yaris Hybrid einen Durchschnittsverbrauch von 4,3 Litern an – bei gemäßigter Fahrweise verspricht Toyota sogar nur

3,5 Liter. Wenn die Energien sparsam fließen...

Fazit:

Toyota bietet den ersten Vollhybridantrieb in der Kleinwagenklasse – und das Resultat kann sich sehen lassen. Der Yaris Hybrid bringt alle Tugenden seiner konventionellen Geschwister mit,

hat dank intelligenter Unterbringung des Akkus sogar das gleiche Platzangebot, verbraucht aber deutlich weniger. Und er ist preislich

auf dem Niveau eines gleich ausgestatteten Diesels – mit dem Yaris macht Toyota den Hybridantrieb also für alle erschwinglich.



Vereint unter der Fronthaube: der Benziner (links) und der Elektromotor (rechts) haben eine Systemleistung von zusammen 100 PS.



Weil der Akku platzsparend unter der Rückbank verstaut wurde, hat der Yaris Hybrid das gleiche Platzangebot wie der normale Yaris. Das Kofferraumvolumen beträgt 286 bis 768 Liter.

Unser Hauspreis

16.300 €



TOYOTA

NICHTS IST UNMÖGLICH



NIE WAR HYBRID SO GÜNSTIG.

Der neue Yaris Hybrid.

Yaris Hybrid Life mit stufenlosem Automatikgetriebe, 1,5-l-VVT-i, 55 kW (74 PS), und Elektromotor, 45 kW (61 PS), Systemleistung 74 kW (100 PS), 5-Türer

Ausstattungs Highlights:

- Multimedia-Audiosystem Toyota Touch™ inkl. Hybrid-Energy-Monitor
- Klimaautomatik
- Starten des Motors per Start-/Stop-Knopf

Kraftstoffverbrauch kombiniert/außerorts/innerorts 3,7/3,7/3,4 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert 85 g/km (nach EU-Messverfahren).



Kraftvoll. Entspannend. Sparsam.

... auf allen Straßen:



LANGENSTRASSEN

AUTOHAUS LANGENSTRASSEN

GmbH
 Senefelderstr.2
 30880 Laatzen
 Tel.: 0511/ 983730



Michelle Gaborsch: befallen vom Rallye-Virus

17-Jährige aus Holle erfolgreich als Beifahrerin

Holle (tms). Der Citroen C2 R2 driftet quer durch eine scharfe Linkskurve, um gleich darauf mit Vollgas weiter über die schmale Landstraße zu brettern. Beifahrerin Michelle Gaborsch bleibt cool: „Jetzt kommt eine Spitzkehre nach rechts, Untergrund Asphalt“, zitiert sie ihr „Gebetsbuch“ auf den Knien, das den genauen Streckenablauf mit Abständen zwischen den Kurven, Kurvenart, Straßenbelag, Schlaglöchern und mehr widerspiegelt. Die 17-jährige Holleerin ist gemeinsam mit Fahrer Marcel Becher im ADAC Rallye Masters und im Junior Cup unterwegs – und während ihre gleichaltrigen



Michelle Gaborsch bei der Stewwederberg Rallye.

Foto: Dirk Sukop

Freundinnen am Wochenende shoppen gehen, fährt sie mit Becher die Strecken der Rallyes ab, um den Aufschrieb für ihr sogenanntes Gebetsbuch akribisch zu er-

arbeiten. Denn sie trägt eine große Verantwortung: „Der Fahrer muss sich zu 100 % auf meine Ansagen verlassen können!“ Gelernt hat sie das Beifahrer-Business von

einem Bekannten der Familie, der schon seit 25 Jahren im Rallye-Sport dabei ist. „Ich habe mir aber auch eigene Techniken beigebracht, wie ich den Aufschrieb am besten lesen kann.“ Letztendlich komme es auf die genaue Absprache zwischen Fahrer und Beifahrer an. Und das klappt bei Becher und Gaborsch sehr gut. Aktuell belegen die beiden beim ADAC Rallye Masters, das in etwa der 2. Bundesliga entspricht, den 9. Platz im Gesamtklassement – von 40 Teilnehmern! Nur einmal, bei der vorletzten Veranstaltung, war Michelle wohl ein wenig zu langsam mit ihrer Ansage. Resultat: der 185-PS Kleinwagen raste



Abgehoben: Der Citroen C2 R2 „fliegt“ durch die Sulinger Land Rallye.

Foto: Chris Kuhr



„Kurve scharf links“ – Michelle Gaborsch sagt wo es lang geht.
Foto: Chris Kuhr



Servicezeit bei der Rallye Erzgebirge (von links nach rechts): Marcel Becher, Dirk Sukop, Michael Brandes, Henner Faulbaum, Michael Becher.
Foto: Susanne Gaborsch.



Prost: Zieleinfahrt bei der Niedersachsen Rallye, links Michelle Gaborsch rechts Pilot Marcel Becher
Foto: Chris Kuhr.

einmal durchs Feld, aber dann auch unversehrt wieder zurück auf die Straße – und die Jagd nach der besten Zeit ging weiter. „Andere Beifahrer brechen bei so etwas auch schon mal ins Auto“, erzählt die Schülerin, sie aber kennt keine Angst, „das ist alles Gewöhnung.“

Das Rennfahrervirus liegt bei ihr in der Familie. Ihre Mutter Susanne war jahrelang die Leiterin der Kart-Sparte beim Motorclub Ambergau im ADAC Bockenem e.V. Hier saß Michelle bereits mit 8 Jahren zum ersten Mal in einem Kart, fuhr Kart-Slalom auf diversen Turnieren und war clubintern immer vorne mit dabei. Seit 2009 wird das Ende der Kart-Saison in Oschersleben begangen, mit den „Welfen

Racing Days“. Da hatte sie zum ersten Mal Gelegenheit in einem „richtigen“ Rennwagen als Beifahrerin mitzufahren – und wollte gar nicht mehr aussteigen.

Später wurde sie von Marcel Becher angesprochen: „Es wäre mir eine Ehre, wenn du in der nächsten Saison mit mir fahren würdest!“ Daran erinnert sich Susanne Gaborsch noch heute mit Stolz. Von nun an zog die ganze Patchwork-Familie Gaborsch-Sukop an einem Strang. Denn auch Michelles ältere Brüder sowie Stiefvater Dirk Sukop und dessen Sohn Lukas sind rennsportbegeistert. Sukop schraubt seit Jahren in diversen Teams an Rallye-Autos, ist ein alter Hase in der Szene. Und

auch beim Team Becher/Gaborsch sorgt er in den Servicepausen zwischen den Wertungsprüfungen fürs Instandsetzen des gelben Citroen – während Susanne Gaborsch sich um die Verpflegung für die 10-köpfige Mannschaft kümmert.

Für die Rennen ist die Familie an mindestens 8 Wochenenden im Jahr unterwegs, von Freitag bis Sonntag, deutschlandweit, von Grömitz bis zum Chiemsee, von Saarlouis bis zum Erzgebirge. Mit Anreise und Übernachtungen in Pensionen kommt da finanziell einiges zusammen, ein ganz billiges Hobby ist der Rallyesport nicht. „Schon alleine das Auto hat gebraucht 35.000 Euro gekostet, dazu

kommt beinahe jedes Mal ein Satz Reifen pro Veranstaltung“, weiß Dirk Sukop, „diese Kosten übernimmt aber der Fahrer und dessen Sponsoren.“

Blieben für Michelle noch die Ausgaben für den Rennanzug, den Helm und feuerfeste Unterwäsche – zusammen auch mal locker an die 2000,- Euro. „Dafür habe ich schon mein Konfirmationsgeld geopfert und gehe nebenbei arbeiten.“ Aber was tut man nicht alles, wenn man vom Rallye-Virus befallen ist. Eine gute Voraussetzung für eine Rallye-Karriere haben ihr die Eltern übrigens quasi schon in die Wiege gelegt: Michelle wurde nach der berühmten 80er-Jahre Rallyefahrerin Michèle Mouton benannt.

Elektrofahrzeuge aller Art!

CTS Gronau
05182/5862414
mind. 40 Fahrzeuge ab € 990
auf Lager neu oder gebraucht

Vorführung bei Ihnen!

E-Mobile – Elektro Exklusiv Fahrzeuge

CTS Elektrofahrzeuge ab sofort auch in Einbeck

Gronau/Einbeck. Mit seiner Auswahl von über 50 Elektro-Seniorenmobilen hat sich Claudius Taticek mit seiner Firma CTS in Gronau bereits in ganz Niedersachsen eine Namen gemacht, seit 23. Juli betreibt er auch eine Filiale in Einbeck. Und auch dort können die Kunden unter anderem das neue Elektro-Quad (siehe Foto) erstehen, welches CTS exklusiv in Niedersachsen vertreibt. Der 1,5 PS starke Elektromotor ist gut für 25 km/h mit und 45

km/h ohne Straßenzulassung, die Reichweite beträgt je nach Fahrweise und Zuladung bis zu 60 Kilometer (Eine Variante mit bis zu 150 km Reichweite ist von CTS in Planung). Das Quad hat eine Zweipersonen-Zulassung und darf ohne Helm gefahren werden. Außerdem kann es auch als Seniorenfahrzeug umgerüstet werden und ist dann sicherlich das sportlichste Ü 70 Elektromobil. Infos unter 05182-5862414 oder www.Elektrofahrzeuge-Hannover.de.





Youngtimer Treffen Oldtimer in Langenhagen Teilnehmerrekord zur 4. Auflage

Fotos: Schroedel

Langenhagen (tms). Um 13 Uhr haben bereits 220 Old- und Youngtimer den Real-Parkplatz in Langenhagen angesteuert, mehr als doppelt so viele, wie im letzten Jahr insgesamt erschienen waren. Der „motormobile Langenhagen e.V.“ hatte zum „4. Youngtimer Treffen Oldtimer“ geladen – und zahlreiche Besitzer automobiler Schätze folgten dem Ruf. Die Band-

breite der Fahrzeuge reichte vom Trabbi bis zum Mercedes 300 Adenauer, vom Ford A-Modell bis zum 80er-Jahre Jetta, von hubraumstarken Ami-Schlitten bis zur Isetta.

„So eine Veranstaltung steht und fällt mit dem Wetter“, weiß Thomas Bödecker, Vorsitzender des „motormobile Langenhagen e.V.“ – und Petrus hatte es gut gemeint. Nach stürmisch kaltem Nie-

selwetter 2011 strahlte diesmal die Sonne mit den hochglanzpolierten Oldies um die Wette.

Strahlen durften auch die Gewinner der Kategorien „Schönstes Automobil“ (Opel Olympia), „Schönstes Zweirad“ (DKW Reichstyp 3 PS von 1939), „Ältestes Fahrzeug“ (Ford A Tudor, EZ 01.07.1928) sowie „Jüngstes Fahrzeug“ (VW Jetta Bj. 1981).

„Wir haben die Teilnehmer selber die Favoriten aus ihren Reihen wählen lassen, das ist am fairsten und da gibt's hinterher kein Gemecker“, erklärt Bödecker die Auswahl – und konnte damit auf die größte Jury seit Bestehen der Veranstaltung zurückgreifen: insgesamt fanden an diesem Sonntag Ende Juli 284 Fahrzeuge den Weg nach Langenhagen – Teilnehmerrekord!



Camping wie in den 70ern: Harburger Transporter von Hanomag-Henschel als Wohnmobil.



Klein und knuffig: Anna hat ihre Lieblingsautos entdeckt.





Tiefer Taunus.



Staatskarosse: Mercedes 300 Adenauer von 1960.



„Zwei kleine Italiener“: Alfa Spider Zwillinge.



Hier ist alles Chrom, was glänzt: die imposante Front eines DeSoto Businesscoupés von 1946.



Die legendäre Dodge Viper mit voluminösem 10-Zylinder unter der Haube.



Wankelmutig: der Ro 80 war ein Versuch von NSU, den Wankelmotor zu etablieren.



Der Fahrer dieses Ford A Tudor-Sedan durfte den Pokal für das älteste Fahrzeug mit nach Hause nehmen. Der schmucke Oldie ist Baujahr 1928.



Seltener Daimler SP 250 von 1960. Der V8 Roadster mit 130 PS wurde auch von der britischen Autobahnpolizei eingesetzt.



„Ganz in Weiß“: Dieser ‚52er Opel Kapitän wird heute unter anderem für Hochzeitsfahrten genutzt.



Voller Parkplatz: weil Petrus in diesem Jahr ein Einsehen hatte, konnten am Ende insgesamt 284 Fahrzeuge auf dem Real Parkplatz gezählt werden – Teilnehmerrekord!



Street Mag Show Es blubbert auf dem Schützenplatz

Hannover. Langsam und unter sonorem Blubbern seines V8 bahnt sich der Dodge Challenger den Weg durch die Zuschauer. Ein kurzer Tritt aufs Gaspedal, der Motor faucht fast schon ärgerlich – und die Umstehenden recken ihre Daumen in die Höhe. Mitten drin, von fah-

renden und stehenden Autos umgeben – so lieben das die Besucher der Street Mag Show auf dem Hannoverschen Schützenplatz. Der ist seit Jahren schon an einem Wochenende im Sommer Pilgerstätte für die Fans des „american way of drive“. Egal ob 50er-Jahre „Dinosaurier“,

heiße Hot Rods, Mustangs und Muscle Cars, Corvetten, Camaros oder Custom Cars: die Veranstalter vom Street Magazine aus Hannover können auf die ganze Bandbreite der US-Autoproduktion zählen – und die Zweiräder sind ebenfalls zahlreich vertreten. Genau wie das Publikum,

das sich außerdem über ein reiches Rahmenprogramm freut, mit höllelauten Drags, hüpfenden Lowridern, Vorstellungen von Fahrzeugen auf der Bühne und vielem mehr.

Hier einige Impressionen der Veranstaltung:



Passendes Outfit I: der Blaumann zum Mustang.



Chevrolet Pickup und passendes Modellauto.



„Ratte“: wenn schon Patina, dann richtig!



Dieser Chrysler lebt mit seinen 275/25 ZR 24-Reifen auf echt großem Fuß.



Publikumsmagnet Extrem-Lowrider: hüpfen bis zum kompletten Verlust des Bodenkontakts.



Wer seinen Wagen auf der Bühne präsentierte, durfte die launigen Kommentare von Kult-Moderator Otto Meyer-Spelbrink über sich ergehen lassen, wie dieser Besitzer eines echten Pink Cadillac.



Doppelpack: aktuelle Chevrolet Camaro.



Dem konnte sogar ein Kind locker aufs Dach gucken: extrem flacher Hot Rod.



Da lohnte das nähere Hinsehen: diesen dezent lackierten Dodge Challenger mit 300 PS konnte man kaufen.



Das ging direkt in die Magengrube: 2000-PS Drag-Racer bei einer kurzen Beschleunigung – extrem laut, extrem cool!



Chrom-Fans kamen auf ihre Kosten.



Als ein Ford Galaxie noch kein Familien-Van war...



Größer war keiner: moderner Peterbilt-Truck.



Natürlich durften auch die Zweiräder nicht fehlen – vorausgesetzt sie waren von Harley Davidson.



Länge läuft: Plymouth Fury III



Cord 810 Phaeton von 1936 mit elektropneumatischem Vorwahlgetriebe.



Kostete 1930 soviel wie 20 Ford T: der Cadillac Imperial Phaeton mit 5,8-Liter 8-Zylinder diente damals der Regierung von Rhodesien (heute Simbabwe) als Paradewagen.



JFK's letzter Dienstwagen: Lincoln Continental Cabriolet aus den 60er Jahren.



Chevrolet BelAir – noch mehr Power dank Lachgaseinspritzungs-System.



Passendes Outfit II: Junge Damen neben altem Auto (Cadillac Coupé de Ville).



Mitfahrgelegenheit: die Ladefläche eines GMC eignet sich vortrefflich fürs Sehen und Gesehen werden.



16. September: DEKRA Oldtimertag auf dem Hanomag-Gelände

Uwe Töllner, Fachabteilungsleiter Gutachten bei der DEKRA freute sich letztes Jahr über die vielen bekannten Gesichter beim DEKRA Oldtimertag: „Das ist hier fast wie ein Klassentreffen“. Und auch in diesem Jahr haben Oldtimerfahrer und -fans wieder die Gelegenheit, sich auf dem Hanomag-Gelände in Hannover zu treffen, zu fachsimpeln und den neuesten Tratsch rund ums Thema Oldies auszutauschen. Am Sonntag, 16. September,

findet der inzwischen 3. DEKRA Oldtimertag statt. Wie in den vergangenen Jahren gibt es für die automobilen Schmuckstücke Hauptuntersuchungen und Wertgutachten sowie die H-Abnahme. Für das leibliche Wohl ist mit allerlei Leckereien gesorgt, für die Kinder steht eine Hüpfburg bereit und es gibt Live-Musik. Beginn ist ab 10 Uhr.

Weitere Infos:
Tel.: 0511-420 790



Zum Dekra Oldtimertag kommen auch schon mal betagte Trecker - sehr zur Freude der Besucher.

20. bis 27. September: IAA Nutzfahrzeuge



Alle geraden Kalenderjahre findet die IAA Nutzfahrzeuge in Hannover statt. Sie ist Leitmesse für Mobilität, Transport und Logistik rund um den Globus. Von schweren LKW und Zugmaschinen, über Omnibusse, Sonderkraftwagen und Anhänger bis hin zu leichten Nutzfahrzeugen und sogar Modellautos reicht das Ausstellungs-

spektrum. Spannende Vorführungen, Testfahrten, Teile und Zubehör sowie eine Oldtimer- und US-Truck-Sonderschau runden das umfangreiche Messeangebot ab.

Die IAA Nutzfahrzeuge auf dem Messegelände Hannover ist vom 20. bis 27.9. täglich von 9 bis 18 Uhr geöffnet.

Weitere Infos: www.iaa.de

23. September: 7. Lahstedter Oldtimertreffen

Das nächste Lahstedter Oldtimertreffen findet auf dem Schützenplatz in Gadenstedt (Lahstedt) statt, ab 10 Uhr.

Weitere Infos: www.oldtimer-treff-lahstedt.de

08. und 09. September: Technorama

„Technorama“ auf dem Flugplatz Hildesheim. Die Mischung aus klassischem Oldtimer- und Teilemarkt mit dem Eventcharakter historischer Oldtimerrennen beginnt jeweils ab 9 Uhr.

Weitere Infos: www.technorama.de



**Für Sie vor Ort!
Ihr Dienstleister rund ums Auto.**

DEKRA Automobil GmbH

Niederlassung Hannover
Hanomagstr. 12
30449 Hannover
Telefon 0511.4 20 79-0
Telefax 0511.4 20 79-103

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
Sa.: 9-12 Uhr

Außenstelle Hannover-Lahe
Rendsburger Straße 10
30659 Hannover
Telefon 0511.9 01 10-0
Telefax 0511.9 01 10-80

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
Sa.: 9-12 Uhr

Station Hannover
Vahrenwalder Straße 207 A
30165 Hannover
Telefon 0511.3 71 72-8
Telefax 0511.6 33 48-1

Mo-Fr.: 8-17 Uhr

Außenstelle Hildesheim
Bavenstedter Straße 50
31135 Hildesheim
Telefon 05121.75 09 53-0
Telefax 05121.75 09 53-33

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
Sa.: 9-12 Uhr

Station Alfeld
Brunker Stieg 6
31061 Alfeld
Telefon 05181.90 00-36
Telefax 05181.90 00-38

Mo-Fr.: 8-18 Uhr
jeden 1. Sa im Monat.: 9-12 Uhr



Boschservice HSS-OHG in Langenhagen Moderne Werkstatt für den bestmöglichen Service



Professionelle Wartung einer Klimaanlage durch Klimaspezialist Jörg Hoppe.



Gordon Stafekis bei der Fehlerdiagnose an einem Kundenfahrzeug.

Langenhagen (tms). „Hier ist unser Werkstattbereich mit 6 Hebebühnen!“ Alexandra Ulbrich, zuständig für die Serviceannahme und die kaufmännische Leitung, führt durch den Bosch Car-Service Betrieb, „und das ist Herr Hoppe, unser Klimaanlagenspezialist!“ Und gleichzeitig einer der beiden Chefs. Jörg Hoppe hatte die HSS-OHG 2005 gemeinsam mit Gordon Stafekis gegründet. Beide können langjährige Erfahrungen als Kfz-Meister vorweisen, haben sich später in den Bereichen Mechatronik und Elektrik weitergebildet, um auch hier immer auf dem neuesten Stand zu sein.

Genauso auf der Höhe der Zeit ist die Werkstattausstattung: „Dies ist ein Gerät, um Diesel-Injektoren zu prüfen und instand zu setzen und mit dieser Maschine können

wir Benzineinspritzdüsen überprüfen“, setzt Alexandra Ulbrich die Führung fort. „Wir reparieren, wo andere tauschen“ erklärt Gordon Stafekis den Ansatz dahinter. Und das kommt bei den Kunden an, entstehen so doch weniger Kosten.

„Wir können viele Autofahrer aus der Umgebung zu unseren Kunden zählen, haben einen sehr guten Ruf und kennen fast 80 % unserer Kunden beim Namen“, berichtet Ulbrich stolz. Sie selbst macht gerade eine Fortbildung zur Automobil Serviceberaterin – nach den hohen Anforderungen der Bosch-Gruppe „um den Kunden die ganze moderne Technik, die wir anbieten, auch plausibel erklären zu können.“

Wie zum Beispiel das ab Herbst angebotene Stoßdämpfer-Testsystem, bei

dem der Verschleiß des Dämpfers genau festgestellt „totgeprüft“ wird. Oder wie die schon eingesetzte berührungslose Achsvermessung: Messplatten werden magnetisch an den Radmuttern fixiert, um Sturz, Spur, Fahrachswinkel und mehr zu prüfen. Wichtig für den Kunden: die Messgenauigkeit ist höher als bei der herkömmlichen Methode und es geht wesentlich schneller, „der Kunde kann sogar drauf warten!“ Und sich dabei ja vielleicht im Zubehör-Shop noch den passenden Wischer für sein Auto aussuchen oder einfach in der Sitzecke ei-

nen Kaffee genießen. „Wir wollen auch in Zukunft technisch immer auf dem Laufenden sein, auch um uns von der Konkurrenz abzuheben und den Kunden den bestmöglichen Service zu bieten“, erzählt Ulbrich.

Daran arbeiten auch die motivierten Angestellten in Werkstatt und Büro: „Wir haben drei Gesellen, drei Azubis in der Werkstatt sowie einen kaufmännischen (drei davon seit 01.08.), unsere beiden Chefs und zwei kaufmännische Mitarbeiterinnen“, zählt Ulbrich auf, „und das ist Betriebshund Malou, zuständig für Reißwolf-Arbeiten und die Mahnabteilung!“



Die Damen aus der kaufmännischen Abteilung: Alexandra Ulbrich und Carmen Burmeister.

HSS OHG - Bosch Car Service
Gaubstraße 9
30853 Langenhagen

Telefon: 0511 - 7 63 34 53 E-Mail: info@hss-ohg.de
Telefax: 0511 - 7 63 34 73 Internet: www.hss-ohg.de

Mo. - Fr.: 07:30 - 18:00 Uhr **Sa.: 09:00 - 13:00 Uhr**
am jeweils letzten Samstag im Monat geschlossen

Unsere Leistungen für Sie:
Inspektionen aller Marken
Ölservice
Bremsenservice
Reifenservice
Reparaturservice
Unfallinstandsetzung
Elektronikservice
Dieselservice



Zum Jubiläum gibt es einen Honda Civic mit 25% Rabatt

25 Jahre Honda Pagel

Garbsen/Hannover. „Mit gerade einmal 6 Mitarbeitern fing 1987 alles an“, erinnert sich Firmengründer Manfred Pagel, der am 09.05.1987 das erste Autohaus in Garbsen-Berenbostel an der B6 eröffnete. Seitdem steht Honda Pagel für den exklusiven Honda Vertrieb und Kundendienst von Honda Automobilen und Motorrädern in und um Hannover. Im Mai 2002 wurde das neue zusätzliche Auto- und Motorradhaus in Hannover-Lahe an der Kirchhorster Str. 21 als weiterer Honda-Stützpunkt in Betrieb genommen. Durch diesen zweiten Standort konnte Honda Pagel allen Hondafahrern einen noch besseren Service im Raum Hannover bieten.

Und dieser Pagel-Service ist sogar mehrfach ausgezeichnet worden: gerade wieder Anfang dieses Jahres. Der TÜV Süd führte im Auftrag von Honda Deutschland einen anonymen Werkstatttest durch. Als Normalkunden "getarnte" Tester melden ein Fahrzeug mit bestimmten Mängeln für den Check und die Reparatur in der Werkstatt an. Von



Honda Autos und Motorräder gibt es seit 2002 auch in der Honda Pagel Filiale in Hannover-Lahe.

der telefonischen Terminvereinbarung bis zur Fahrzeugrückgabe an den Kunden werden alle Leistungen nach den streng definierten Maßstäben eines Katalogs bewertet. Sind die Servicemitarbeiter freundlich? Nehmen sie sich Zeit für den Kunden? Wer hier top ist, streicht schon tüchtig Punkte ein. Dann aber geht es ans Eingemachte: Haben die Servicemitarbeiter alle Mängel entdeckt? Wurde die richtige Fehlerdiagnose gestellt? Und wie sieht es anschließend mit der Qualität der erbrachten Repara-

turenleistungen aus? Punkt für Punkt werden Schulnoten vergeben. Nur wenn's besser nicht geht, gibt es den "Einser" – und „sehr gut“ haben am Ende gleich beide Pagel Betriebe abgeschnitten.

Aber nicht nur beim Service ist man top – auch beim Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen zeigen die Mitarbeiter der beiden Autohäuser ihre ganze Kompetenz. Bei einem ständig verfügbaren Lagerbestand von mehr als 400 gebrauchten Fahrzeugen aller Fabrikate findet jeder Kunde sein

Traumauto. Interessenten, die sich für einen Gebrauchtwagen entscheiden, erhalten eine umfassende Garantie bzw. die Fahrzeuge werden frisch gewartet vom Meister geprüft und vom TÜV abgenommen. Nicht umsonst reicht der Kundenstamm weit über Hannover hinaus bis Celle, Hildesheim, Braunschweig und Wunstorf.

Gleiches gilt für den Neuwagenbereich: bereits im Gründungsjahr konnte Pagel 117 Neuwagen und 110 Gebrauchte verkaufen, heute sind es im Schnitt etwa jeweils 700 neue und 700 Gebrauchtfahrzeuge pro Jahr und 300 Motorräder. In den beiden modernen Ausstellungshäusern arbeiten insgesamt 60 Mitarbeiter. Sie bieten einen Service von Mensch zu Mensch und können sich über langjährige zufriedene Kunden freuen.

Als Belohnung für die treuen Kunden hat Honda Pagel ein ganz besonderes Angebot zum Jubiläum parat: 25 % Rabatt auf einen Honda Civic zum 25-Jährigen!

Infos unter:
www.honda-hannover.de



Das Autohaus von Honda Pagel in Garbsen, wo die Erfolgsgeschichte vor 25 Jahren begann.

25 Jahre Pagel

25% Jubiläums- Rabatt*



Abb. zeigt Sonderausstattung

Civic 1.4 Comfort UVP 18.990,- jetzt 13.980,-

Civic 1.8 Sport UVP 22.850,- jetzt 16.950,-

Klimaautomatik | Multifunktionslenkrad | MP3-CD-Radio |
Front-, Seiten- und Kopfairbags | elektrisches Komfortpaket |

Motor 1.4: 73 kW (100 PS); innerorts 7,3; außerorts 5,0; kombiniert 5,9.
CO₂-Emission in g/km: 135 (Kraftstoffverbrauch in l/100 km).

Motor 1.8: 104 kW (140 PS); innerorts 8,8; außerorts 5,5; kombiniert 6,7.
CO₂-Emission in g/km: 155 (alle Werte gemessen nach 1999/100/EG).

Fahrzeuge mit Tageszulassung vom 30. 12. 2011.

HONDA  **PAGEL**

Garbsen

Bremer Straße 25 – B6

Tel. 0 51 31 / 49 17-0

Hannover

Kirchhorster Straße 21

Tel.: 05 11 / 21 55 57 77

www.HONDA-Hannover.de

*Vorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung der Honda Deutschland GmbH



Fotos: Hersteller

Deutschlands „Schrauber-Bibel“ mit über 12.000 Buchseiten im Netz „So wird's gemacht“ geht online

Die millionenfach bewährte Autoreparatur-Buchreihe „So wird's gemacht“ des Delius Klasing Verlages steht Auto-Schraubern jetzt erstmalig online frei und ohne aufwendigen Download zur Verfügung. Ab sofort können unter www.sowirdsgemacht.com über 12.000 Buchseiten für zahlreiche Auto-Modelle im Volltext gratis online gelesen und darüber hinaus Volltexte auch als Buch oder E-Book direkt bestellt werden. Eine einfache Navigation hilft

bei der Suche nach dem gewünschten Band.

Radwechsel im Skoda, Zündkerzen wechseln im Golf 3, Lüftung reparieren im Audi A4, Antenne ausbauen im BMW E46 oder die Wartung eines Ford Focus – all diese Arbeitsschritte werden anschaulich erklärt.

Seit seinem ersten Band hat Rüdiger Etzold als Autor sein erfolgreiches Buch-Konzept stets verfeinert, die Grundstruktur jedoch immer beibehalten: Arbeitsgänge

werden Schritt für Schritt mit vielen Abbildungen und in einem leicht verständlichen Text dargestellt.

Die über 150 Bände der Etzold-Buchreihe bieten Reparaturanleitungen für über 700 Auto-Modelle von Audi, BMW, Citroën, Fiat, Ford, Honda, Mazda, Mercedes-Benz, Mini, Mitsubishi, Opel, Peugeot, Renault, Seat, Skoda, Toyota bis VW.

Weitere Infos unter:
www.sowirdsgemacht.com



WAECO MagicWatch Funkeinparkhilfen: In Rekordzeit eingebaut

Gute Nachrichten für Perfektionisten mit wenig Zeit: WAECO bietet jetzt Einparkhilfen mit Funksystem. Das garantiert einen besonders schnellen und unkomplizierten Einbau. Denn die zuverlässige, drahtlose Signalübertragung zwischen der Steuereinheit und dem Lautsprecher macht das bislang praktizierte, aufwendige „Strippenziehen“ quer durchs Fahrzeug überflüssig. Ebenso entfällt die lästige Suche nach einem idealen Weg für die Verkabelung. Das spart jede Menge Zeit und Nerven.

Das neue Funkeinparkhilfen-Programm besteht aus

zwei Modellen. Beim für den Einsatz im vorderen Stoßfänger vorgesehenen WAECO MagicWatch WPS 900F, das sich für Fahrzeuge mit einer Breite von bis zu 2,20 Meter eignet, wird die äußerst robuste Steuereinheit direkt im Stoßfänger verbaut. Somit entfällt der bislang übliche „Durchbruch“ durch die Spritzwand des Fahrzeugs.

Die Abstandsmessung zum Hindernis erfolgt über vier Ultraschallsensoren, wobei die Fahrzeugparameter komfortabel und individuell einstellbar sind. Die Aktivierung der Einparkhilfe erfolgt wahlweise über das Geschwindigkeits-

signal, per Timer oder durch einen Schalter am Lautsprecher. Dieser verfügt neben einem akustischen auch über ein optisches Warnsignal per LED-Anzeige. Die Funk-Reichweite des Systems beträgt bis zu 25 Meter und arbeitet somit unter allen Bedingungen zuverlässig und sicher.

Für den kinderleichten Einbau sorgt vor allem das mitgelieferte Stanzwerkzeug. Dank einer speziellen Technik wird der Lack in der Umgebung des Stanzlochs nicht beschädigt – Risse oder ein Splintern des Trägermaterials sind damit passé.

Noch komfortabler und sicherer ist die Rund-um-Lösung WAECO MagicWatch WPS 910 für den vorderen und den hinteren Stoßfänger. Dabei werden die Heck-Sensoren über den Rückwärtsgang aktiviert, während die vorderen Einparkhilfen wie beim Frontsystem ansprechen. Die Funkeinparkhilfe WAECO MagicWatch WPS 900F kostet 379 Euro. Das Schwestermodell MagicWatch WPS 910 für vorn und hinten ist für 599 Euro zu haben.

Weitere Infos unter:
www.dometic-waeco.de





Webasto Standheizung: Smartphone-Steuerung und Sommeraktion



Einfach und bequem: die Standheizung lässt sich jetzt auch über's Smartphone steuern.

Ob im Internet surfen, Musik hören oder Fotografieren – mit einem Smartphone geht heutzutage fast alles. Jetzt kann man sogar seine Standheizung damit steuern. Mit der App von Webasto (iViNi) für den Thermo Call können Anwender ab sofort ihre Standheizung bequem und von überall aus bedienen, sie zum Beispiel sofort einschalten oder bis zu 24 Stunden im Voraus programmieren. Die App ist für einmalig 9,99 Euro im Apple App Store und Google Play Store erhältlich.

Das Steuergerät für den Betrieb der App heißt Thermo Call TC3 und wird zu-

sammen mit der Standheizung im Fahrzeug verbaut. Den Thermo Call gibt's bei allen Webasto Einbaupartnern. Wer bereits eine Standheizung von Webasto in seinem Fahrzeug hat und diese per App bedienen möchte, kann den Thermo Call auch nachrüsten lassen.

Mit einer Standheizung genießen Autobesitzer in den kalten Monaten nicht nur den Komfort eines vorgewärmten Innenraumes, sondern leisten einen wichtigen Beitrag zur Verkehrssicherheit. Denn freie Scheiben, die nicht beschlagen, vereisen oder blendendes



Wärmstens zu empfehlen: Für Kleinwagen gibt es die Thermo Top E Standheizung für 1.098,- Euro inkl. Einbau und Vorwahluhr.

Sonnenlicht extrem reflektieren, garantieren gute Sicht. Gleichzeitig ist es nicht länger nötig, mit dickem Mantel, Handschuhen und Mütze ins Auto zu steigen. Dadurch sitzt der Sicherheitsgurt besser, der Fahrer wird nicht in seiner Bewegungsfreiheit behindert und hat das Lenkrad gut im Griff.

Für Kleinwagen, die typischen „Laternenparker“, bietet Webasto sein Erfolgsmodell Thermo Top E zum günstigen Einstiegspreis von 1098,- Euro an – inklusive Komfort-Vorwahluhr und Einbau durch den Webasto Fachhändler. Nähere Informationen zur Thermo Top E

und dem App-gesteuerten Thermo Call gibt es bei den teilnehmenden Einbaupartnern vor Ort und unter www.standheizung.de.

Dort steht auch, in welche Kleinwagenmodelle sich die Thermo Top E für 1098,- Euro einbauen lässt.

Sommeraktion:

Wer sich bis zum 15.9. für eine Standheizung aus dem Webasto-Programm entscheidet, erhält einen Nachlass in Höhe von 150,- Euro.*

**Achtung: Gilt nicht für Fahrzeuge aus dem Kleinwagenkomplettangebot.*

Wir bauen Ihnen die Wärme günstig ein:

Maurer Car Service GmbH | Bosch Car Service

Vahrenwalder Str. 253
30179 Hannover
Tel: 0511 / 590 900 310

Ing. Otto Meyer GmbH & Co. KG | Bosch Car Service

Große Düwelstraße 48
30171 Hannover
Tel: 0511 / 28 89 210

Timm GmbH | Bosch Car Service

Bogenstraße 18
30165 Hannover
Tel: 0511 / 3 52 25 26

Bosch Car Service Andreas Heitmann

Gleidinger Straße 14
30880 Laatzen
Tel: 05102 / 45 14

* UVP inkl. 19 % MwSt., Vorwahluhr und Einbau. Angebot gültig nur für bestimmte Fahrzeugmodelle und bei allen teilnehmenden Partnern. Nicht mit Preisaktionen kombinierbar. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.standheizung.de



Standheizung.

Ab € 1.098,-* inkl. Einbau und Vorwahluhr.

www.standheizung.de

Webasto
Feel the Drive



Fotos: Hersteller

Armor All Insekten-Entferner gegen tierische Überreste Mach die Flatter, Insektenschmutz!



Platsch! Und schon wieder zerplatzt ein Insekt zum schillernden Fleck auf Motorhaube, Stoßstange oder Kühlergrill: Nach flotter Fahrt zur Sommerzeit kleben die tierischen Überbleibsel der kleinen Plagegeister einfach überall.

Gleicht das komplette Auto einem Insektenfriedhof, empfiehlt sich der Armor All Insekten-Entferner in der handlichen Sprühflasche. Der effektive 2-Stufen-Sprühkopf

sorgt für eine einfache Verteilung und das schnelle Einsprühen großer Oberflächen.



Ob im gezielten Punktstrahl oder als griffiger Schaum: Dieser kraftvolle In-

sekten-Entferner läuft kaum ab, trocknet langsam an und kann so deutlich besser einwirken als jeder herkömmliche Reiniger. So strahlen Lack, Glas und Kunststoff bereits nach kürzester Zeit komplett insektenfrei um die Wette!

Armor All Insekten-Entferner, 500ml, ab 7,29 Euro, erhältlich im Autozubehörhandel.

Infos unter:
www.armorall.eu

HELLA: neue Wischer für PKW und LKW

Automobilzulieferer HELLA hat ein neues Portfolio an Wischerblättern auf den Markt gebracht, als konventionelle und als gelenklose Model-

le Während die konventionellen Wischerblätter aufgrund einer speziellen Graphitbeschichtung leiser sind, die Bildung von Schlieren re-

duzieren und somit eine bessere Sicht ermöglichen als die herkömmlichen Modelle, zeichnen sich die unter dem Namen Dyna Blade auf den

Markt gebrachten gelenklosen Wischerblätter sowohl durch ihr aerodynamisches Design als auch eine lange Lebensdauer aus. Die vorgebogene Federschiene der neuen Wischerblätter sorgt für eine gleichmäßige Kraftverteilung an jedem Punkt der Windschutzscheibe, wodurch eine optimale Wischleistung erzielt und Verschleißspitzen vermieden werden. Bei allen Dyna Blades ist ein Multiadapter vormontiert, der die Anbringung an die Wischerarme des Fahrzeugs flexibel gestaltet. Insgesamt können die neuen gelenklosen Wischerblätter bei 98 Prozent aller im Markt erhältlichen Fahrzeuge eingesetzt werden.



Infos unter:
www.hella.com

AZR GMBH
AUTOGASUMBAU
AUTOPFLEGE ab 149 EUR
ab 1.299 EUR
☎ 0511 / 47 30 59 61

Am Großmarkt **5**

b.bluel
autoTEILE
☎ 0511 / 43 50 81

E 85
Bioethanol
100,0 Cent / L
85 % Alkohol
15 % Benzin

TANKEN FÜR DIE HALFTAGE
LPG
E85
TAG UND NACHT

Batterien (EN)		
41 Ah	360A	52,50 EUR
55 Ah	450A	70,00 EUR
70 Ah	640A	89,00 EUR
100 Ah	830A	139,90 EUR

Für alle Hersteller & Typen am Lager (AGM/Japan/USA/Wohnwagen)

Filter in OE-Qualität für über 5000 Fahrzeuge permanent am Lager.
72,50 EUR

z.B. passend für:
Golf, A3, Megane, Kubistar, Fabia, Astra, Vectra, Ibiza, TT, Clio, Logan, Bora, Corsa, Roomster, A2, Twingo, Octavia, Sander, Rapid

2x Bremsscheiben & 4x Beläge
MONTAGE
62,50 EUR

Keilriemen alle Längen
Rippenriemen ab 9,50 €
Zahnriemen ab 12,00 €

5w30 Longlife-Öl VW504/507.00
51 39,99 EUR

b.bluel
autoTEILE
☎ 05041 / 40 35

Philipp-Reis-Str. 9
in Springe

Reifen-Pannenset mit Kompressor für nur 29,99 EUR.



Das geht ab: Tschüss Vignetten und alte Aufkleber! NIGRIN Vignetten- und Kleber-Entferner

Ein Pickerl hier, eine Vignette da. Schicke Urlaubssouvenirs sehen anders aus. Nicht viel besser: Verwitterte Sylt- oder Freizeitpark-Sticker, ungebetene Werbebotschaften vom Autohaus oder der alte „Baby an Bord“-Schriftzug auf der Kofferraumklappe, den das Kind inzwischen selber gut lesen kann. Das Problem: Sollen die Bildchen wieder runter, hinterlassen sie

hartnäckige Klebereste auf Blech und Scheiben, die nur schwer zu beseitigen sind. Deutlich schneller und einfacher geht's mit dem Spezialisten von NIGRIN: Der praktische Vignetten- und Kleber-Entferner löst Aufkleber und Klebereste mühelos und rückstandsfrei von allen Scheiben und Lackoberflächen!

Einfach den Aufkleber oder die Vignette soweit wie

möglich mit der Hand lösen. Die Rückstände mit NIGRIN Vignetten- und Kleber-Entferner für 1 bis 2 Minuten einweichen lassen und schon lassen sich die gelösten Klebereste ohne zeitaufwändige Vor- oder Nachbehandlung abwischen.

NIGRIN Vignetten- und Kleber-Entferner, 8 ml, 4,99 Euro.



Seit 1. Juli: Kennzeichen wechsle dich

Bonn. Seit 1. Juli gibt es in Deutschland das Wechselkennzeichen. Damit können zwei Fahrzeuge derselben EU-Fahrzeugklasse wechselweise und saisonunabhängig mit nur einem Nummernschild zugelassen werden. Die Details:

Für wie viele und welche Fahrzeuge darf das Kennzeichen genutzt werden?

Maximal zwei Fahrzeuge einer Klasse dürfen es sich teilen. Es gibt insgesamt drei EU-Klassen: Autos, Oldtimer und Wohnmobile (M1), Motorräder, Leichtkrafträder, Trikes und Quads (L) sowie Anhänger (01). Damit können Fahrzeuge, die sonst mit Saisonkennzeichen unterwegs waren, jetzt auch außerhalb der vorgegebenen Zeit rollen. Eine Nutzung untereinander – beispielsweise für ein Auto und ein Motorrad – ist nicht möglich.

Wie sieht das Nummernschild aus?

Es besteht aus zwei Teilen: einem fahrzeugbezogenen und einem gemeinsamen, austauschbaren. Bis auf die letzte Ziffer sind die Nummern für beide Fahrzeuge identisch. Oldtimer tragen das H natürlich auf dem fahrzeugbezogenen Teil.

Wo darf das Fahrzeug ohne Kennzeichen parken?

Nicht auf öffentlichen Straßen und Parkplätzen. Es muss in der Garage oder auf privatem Grund abgestellt werden, sonst drohen 40 Euro Bußgeld, ein Punkt in Flensburg und die Abschleppkosten.

Sparen die Nutzer Steuern und Versicherungsprämien?

Für beide Fahrzeuge verlangt der Staat den vollen Steuerersatz. Autoclubs und wenige Versicherer bieten modifizierte Versicherungstarife an. Die meisten Gesellschaften sehen laut Gesamtverband der Deutschen Versicherungs-

wirtschaft allerdings keinen Grund, günstige Policen für das Wechselkennzeichen ins Portfolio zu nehmen.

Welche Kosten werden noch fällig?

Das Straßenverkehrsamt verlangt 65 Euro Verwaltungsgebühren, hinzukommen noch 40 Euro für die Nummernschildsätze.

Wo kann das neue Kennzeichen beantragt werden?

Den Antrag für das Wechselkennzeichen nimmt die örtliche Zulassungsstelle entgegen.



TÖBBEN

GmbH

AUTOHAUS

TOYOTA Service

**auto
motor
und
sport**

TOYOTA - Werkstatt - Test 09/2008:

-empfehlenswert-

- Unfallreparatur ■
- für alle Marken ■
- Einbrennlackierungen ■
- Kfz-Service für alle Marken ■
- Günstige Rädereinlagerung ■

Schulenburger Landstr. 139A
30165 Hannover
Telefon: 05 11/ 63 00 67
www.toebben-autohaus.de



Gut vorbereitet in den Auto-Urlaub



Vor der Sommerreise geht's für das Auto zum Urlaubs-Check in den Kfz-Betrieb.

Foto: ProMotor

Ostsee, Bayerischer Wald, Toskana oder Kroatien – es ist „in“ mit dem Auto in den Urlaub zu fahren. Ärgerlich, wenn man dann wegen einer Panne unterwegs liegen bleibt. Deshalb: Vor dem Start in die Ferien das Auto im Kfz-Betrieb auf Ferientauglichkeit prüfen lassen.

An erster Stelle steht

beim Urlaubs-Check durch den Fachmann die Sicherheit. Er nimmt sich die Bremsanlage, Stoßdämpfer und elektrische Leitungen vor. Weiter geht es mit den Flüssigkeitsständen - vom Motoröl über Brems- und Batteriefülligkeit bis hin zu Kühl- und Wischwasser. Wenn nötig, füllt er den

Scheibenreiniger nach und ersetzt die Wischblätter.

Drei Millimeter Profiltiefe optimal

Und wie steht's um die Reifen? Sind Druck und Profiltiefe in Ordnung? Gerade vor einer Urlaubsreise mit viel Gepäck gilt: Voll beladen und mit hohem Tempo muss der Reifendruck höher sein. Er wird bei kalten Reifen und mit Blick auf die Angaben in der Betriebsanleitung erhöht. Mindestens 1,6 Millimeter Profiltiefe sind Pflicht, besser sind aber mindestens drei Millimeter für Sommerreifen.

Gute, kühle Luft im Wageninnern macht nicht nur die Fahrt angenehmer, sondern auch sicherer. Deshalb steht

auf der Urlaubs-Checkliste auch die Wartung der Klimaanlage. Bei Bedarf füllen die Kfz-Profis Kältemittel nach und tauschen den Trockner aus.

Bordausrüstung noch top?

Eine große Reise ist der ideale Zeitpunkt, um die Bordausrüstung zu überprüfen: Sind die Materialien im Verbandskasten aktuell und vollständig? Ins Auto gehören Warndreieck und Warnwesten, die in vielen Ländern Pflicht sind. Für den Fall des Falles sollten auch Abschleppseil, Starthilfekabel, Wagenheber, Motoröl, Reservekanister und Ersatzlampen im Auto griffbereit sein.

Bratsch British Cars
 Röpkestraße 12 (Turm 1)
 30173 Hannover
 Tel.: (05 11) 81 30 40
 Fax: (05 11) 28 11 42
 info@bratsch.de
 www.bratsch.de
 Rundum Service für Pkw s aller Fabrikate!

1a autoservice

Damit die Liebe hält.

NEUE PLAKETTE, AU, HU:

Wir beraten Sie gern!
Bei uns im Haus nach §29 der StVZO in
Zusammenarbeit mit einer amtlich anerkannten
Überwachungsorganisation, wie z.B.



Bitte Termin anfragen!



KINDERWARNWESTE

- Nach DIN EN 1150
- Polyester, fluoreszierend mit reflektierenden Signalstreifen
- Universalgröße mit Klettverschluss
- Waschbar bei 40 °C
- Ideal auch beim Fahrradfahren

2,25

Stück



STEINSCHLAG! TAUSCH? REPARATUR?

STEINSCHLAG? - KEIN PROBLEM!

Wer kennt das nicht? Man sieht noch Rücklichter, ein kleiner Knall und schon zierte ein Steinschlag die Frontscheibe. Viele Autofahrer unterschätzen die Risiken. Schnell kann dieser weiter reißen und die Windschutzscheibe zerstören.

TAUSCH ODER REPARATUR?

Wir beraten Sie gern. Der Schaden wird durch Scheibenreparatur oder durch Scheibentausch behoben. Selbstverständlich erhalten Sie original SEKURIT-Scheiben; die Verklebung wird mit TERO-SDN durchgeführt.

*wenn Ihre Versicherung bei einer Steinschlagreparatur auf die Selbstbeteiligung verzichtet.

KOSTENLOS*

Steinschlagreparatur

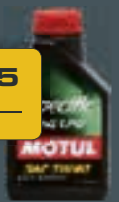


MOTUL

NACHFÜLLÖL

- Speziell für Euro 4/ 5 Motoren mit Kat oder Partikelfilter
- Vollsynthetisch
- Longlife
- 1 Liter

14,95



ERSATZLAMPENBOX

- H1 • H4 • H7

Pflicht in Frankreich, Spanien und den Niederlanden. Fragen Sie uns nach den jeweiligen Anforderungen und passendem Lampenset für Ihr Fahrzeug.

7,99

ab



Andreas Möller
Kfz-Meister
30457 Hannover
Deveser Str. 28
Tel.: 05 11/46 75 78

Die Autowerkstatt
Dionys Terzis
30167 Hannover
Kornstraße 29
Tel.: 05 11/35 17 32

Renate Broegelmann
Kfz-Meisterbetrieb
30419 Hannover
Rudolf-Diesel-Weg 2
Tel.: 05 11/63 66 30

Bod & Butterbrodt GmbH
30853 Langenhagen
Karl-Kellner Str. 105 D+E
Telef.: 05 11/73 45 65

Ford Auto-Köhler
30916 Isernhagen NB
Am Ortfelde 50
Tel.: 05 11/ 72 67 50

Wir beraten Sie gerne!

1a Werkstattservice • kompetent
von A - Z • freundlich
• zuverlässig

Wir sind der richtige Ansprechpartner rund ums Kfz von A - Z
Als Mehrmarkenwerkstatt bieten wir Ihnen markenübergreifendes,
technisches Wissen und herstellernerneutrale Beratung. Unsere Kfz-Meister
und Mechaniker sind durch gezielte Schulungen und Weiterbildungen
immer auf dem neuesten Stand der Technik.





Reifen: Auf den richtigen Druck kommt es an



Reifendruck regelmäßig prüfen: Das tut nicht nur dem Reifen gut, sondern senkt auch den Spritverbrauch und erhöht die Sicherheit. Foto: ProMotor

Autofahrer stehen unter Druck, wenn es um denselben in ihren Autoreifen geht. Denn die wenigsten kennen ihn und wissen, wo die Angaben zu finden sind. Jeder dritte Fahrzeughalter ist nach Angaben des Bundesverbandes Reifenhandel und Vulkaniseur-Handwerk mit falschem Luftdruck unterwegs – in der Regel ist er zu gering.

Die Folge: Zu niedriger Reifendruck erhöht den Spritverbrauch, verringert die Lebensdauer der Pneu, lässt das Auto ins Schlingern kommen und führt schlimmstenfalls zum Reifenplatzer. Reifenhersteller Continental hat zudem ermittelt, dass sich allein in Europa zehn Millionen Tonnen Kohlendioxid einsparen lassen, wenn alle Autos mit korrektem Luftdruck unterwegs wären.

Da hilft nur eins: regelmäßig messen, spätestens nach jeweils zwei Wochen und vor großen Touren – das immer an kalten Reifen. Die Werte stehen in der Bedienungsanleitung, an der Tankklappe, im Handschuhfach, am Türholm oder an der Fahrertür.

Reserverad nicht vergessen

Ist das Auto voll beladen, vertragen die Pneu den dafür vorgegebenen Höchstdruck. Vor der Urlaubsreise und auch sonst ab und zu das Reserverad nicht vergessen. Autobesitzer, die mit einem Pannenset unterwegs sind, sollten einen Blick auf das Haltbarkeitsdatum werfen. Die Latexfüllung altert.

Bei vielen Neufahrzeugen übernimmt ein Reifendruck-Kontrollsystem den Job. Ab November 2012 ist es für alle neu eingeführten Fahrzeuge und ab 2014 ab Werk Pflicht. Die kleinen Wächter prüfen den Druck und warnen vor Verlust. Werkstattprofis rüsten die Helfer auch nach.

Stickstoff, eine Alternative?

Autos mit ABS signalisieren dem Fahrer die schnellere Rotation des Reifens mit zu geringem Druck. Bei der direkten Messung liefert ein Kontrollgerät auf der Felge die Information an Empfänger im Auto oder aufs Handy.

Immer wieder im Gespräch ist Stickstoff. Die Alternative wird beim Reifenaufziehen eingefüllt und soll im Vergleich zur Luft weniger diffundieren. Aus der Verantwortung, den Luftdruck regelmäßig zu prüfen, entlässt sie den Autofahrer aber nicht. Auch diese Reifen sind vor eingefahrenen Nägeln oder anderen Schäden nicht gefeit. Und auch sie müssen vor der großen Reise Druck nachlegen.

Packen mit Köpfchen

Rein in den Wagen und ab in den Urlaub – so einfach geht das nicht. Die „Siebensachen“ müssen vor der großen Fahrt sicher an Bord verstaut werden. Doch wohin mit all dem Gepäck? Schwere und scharfkantige Gegen-

DER OELMANN[®]
Ihr Spezialist für
**Automatik-
getriebeölspeicherung**
30853 Langenhagen · Am Pferdemarkt 84
☎ 05 11-5 19 34 81
www.deroelmann.de

stände kommen ganz unten in den Kofferraum und dort fest an die Sitzlehne platziert. Lange, flache Gegenstände lagern quer zur Fahrtrichtung. Dadurch bleibt der Fahrzeugschwerpunkt niedrig, und das Kurvenverhalten wird weniger beeinträchtigt.

Koffer: Nicht die Sicht nach hinten versperren

Koffer und sperrige Gepäckstücke stehen zudem immer aufrecht. Liegen sie übereinander, verrutschen sie schnell. Stabile Spanngurte helfen, die schwere Last zu fixieren. Nur so verrutscht das Gepäck bei einer Vollbremsung oder einem Ausweichmanöver nicht. Wichtig: Der Fahrer braucht durch den Innenspiegel freie Sicht nach hinten.

Auf einen Griff sollten Warnweste, Warndreieck, Mobiltelefon, Ausweis und Wagenpapiere zur Hand sein. Hitzeempfindliche Gegenstände gehören an einen möglichst kühlen Ort.

Huckepack für das leichte Gepäck

In Dachboxen gehören nur leichte und sperrige Gepäckstücke. Wie viel Last huckepack geladen werden kann, steht im Fahrzeugschein unter „zulässige Dachlast“. Nun noch das Ladegut in der Box gut festzurren, zum Beispiel mit „Gepäckspinnen“ aus Gummischnüren mit Haken. Zu guter Letzt noch den Reifendruck kontrollieren und anpassen. Und auf geht's.

Achtung, kein Übergewicht

Alles in allem darf das Auto nicht mehr als das zulässige Gesamtgewicht auf die Waage bringen. Die exakten Daten stehen im Fahrzeugschein (Zulassungsbescheinigung Teil I). Denn Übergewicht beeinflusst nicht nur die Fahreigenschaften, sondern auch der Bremsweg wird länger und der Spritverbrauch steigt. Und wer von der Polizei mit überladem Auto gestoppt wird, muss mit einem Bußgeld und bis zu drei Punkten in Flensburg rechnen.

Wer hat Recht?

Der Alltag im Straßenverkehr stellt verschiedenste Anforderungen an den Autofahrer und kann im Bereich der aktuellen Verkehrsvorschriften vielfältige Fragen und Probleme aufwerfen. In dieser Reihe finden Sie dazu wichtige rechtliche Informationen vom Syndikus des ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt Christian Reinicke.

Dieses Mal zum Thema:

Autos, Skater, Fahrradfahrer – Der Sommer birgt besondere Gefahren im Straßenverkehr

Der Sommer und das schöne Wetter locken neben den Autofahrern auch eine Vielzahl von Inline-Skatern und Fahrradfahrern auf die Wege und Straßen. Dabei entstehen Situationen im Straßenverkehr, in denen viele Verkehrsteilnehmer nicht genau wissen, was richtig oder falsch ist.

Wo dürfen Inlineskater fahren?

„Inlineskates und Rollschuhe sind keine Fahrzeuge im Sinne der StVO. Für sie gelten deshalb die Vorschriften für den Fußgängerverkehr, so dass der Gehweg zu benutzen ist. Dabei müssen sportliche Fahrer ihre Geschwindigkeit den Fußgängern anpassen. Ohne Gehweg müssen sie innerorts am linken Fahrbahnrand skaten. Straßen oder Radwege dürfen nur im Rahmen besonderer Veranstaltungen (z. B. Skate by Night) benutzt werden, wenn die Polizei das ausdrücklich erlaubt.

Wo dürfen Radfahrer fahren?

„Sind Radwege vorhanden, müssen Radfahrer diese benutzen (Radwegebenutzungspflicht). Das gilt auch für Rennradfahrer. Benutzungspflichtige Radwege dürfen nur dann ignoriert werden, wenn

sie objektiv unbenutzbar sind. Dies kann zum Beispiel bei parkenden Fahrzeugen oder unpassierbaren Umlaufsperrern der Fall sein. In diesen Fällen darf der Radfahrer auf die Fahrbahn ausweichen und so lange dort fahren, bis die unbenutzbare Stelle passiert und ein gefahrloses Wechseln zurück auf den Radweg möglich ist. Kinder im Alter bis acht Jahren müssen auf dem Fußweg fahren, von acht bis zehn Jahren dürfen sie zwischen Fußweg und Radweg bzw. Straße wählen.“

Dürfen Radfahrer an der roten Ampel an wartenden Fahrzeugen rechts vorbeifahren?

„Nur die auf dem rechten Fahrstreifen wartenden Kraftfahrzeuge dürfen von Radfahrern vorsichtig und mit mäßiger Geschwindigkeit rechts überholt werden. Voraussetzung ist jedoch, dass ausreichend Raum ist: zwischen den wartenden Fahrzeugen und dem Bordstein mindestens ein Meter. Die Fahrzeuge müssen tatsächlich zum Stillstand gekommen sein; langsam rollende Fahrzeuge dürfen nicht rechts überholt werden.“

Ein Fairness-Tipp zum Schluss:

„Immer wieder missachten Autofahrer die Vorfahrt von Radfahrern auf Radwegen.

Deshalb achten Sie bitte als Autofahrer besonders auf Radfahrer, wenn Sie von der Vorfahrtstraße abbiegen. Radfahrer sollten Blickkontakt zu den Autofahrern herstellen.“



Unsere Rechtsreihe soll in Folge fortgesetzt werden. Wenn Sie spezielle Fragen zum Verkehrs- oder Verbraucherschutz rund ums Auto haben, melden Sie sich doch bitte unter info@teamschroedel.de



Christian Reinicke



Komplizierte Technik einfach erklärt Vom Fahrwerk zum Sturz

Skizze: S. Schroedel

Ein Auto hat Räder, damit es fahren kann. Auf jeder Seite zwei, so dass es nicht umkippt. Am besten an jeder Ecke eines, so ergeben sich vier. Gefedert sollen sie sein, das ist angenehmer auf schlechten Straßen und zwei davon sollten lenkbar sein, damit man auch um die Kurven fahren kann. Fertig ist das Fahrwerk?

So einfach machen es sich die Automobilhersteller natürlich nicht. Bei jeder Neukonstruktion tüfteln sie ausgiebig an der Entwicklung des Fahrwerkes. Das Ziel aller Automobilhersteller ist jedes Mal das gleiche: das per-

ferkte Fahrwerk zu konstruieren. Doch gerade das ist das Schwierige. Als Automobilbauer steht man jedes Mal vor einer großen Herausforderung. Da gibt es nämlich zum einen die vier Baugruppen, die jeder kennt und dem Fahrwerk zuordnen kann: Räder, Radaufhängung, Federung (mit Dämpfung) und Lenkung. Die Räder und vor allem die Reifen sind die direkten Vermittler zwischen Auto und Fahrbahn und übertragen die Kräfte auf die Straße. Die Radaufhängung hat die Aufgabe, die Räder stets gleichmäßig am Boden zu halten. Die Feder-

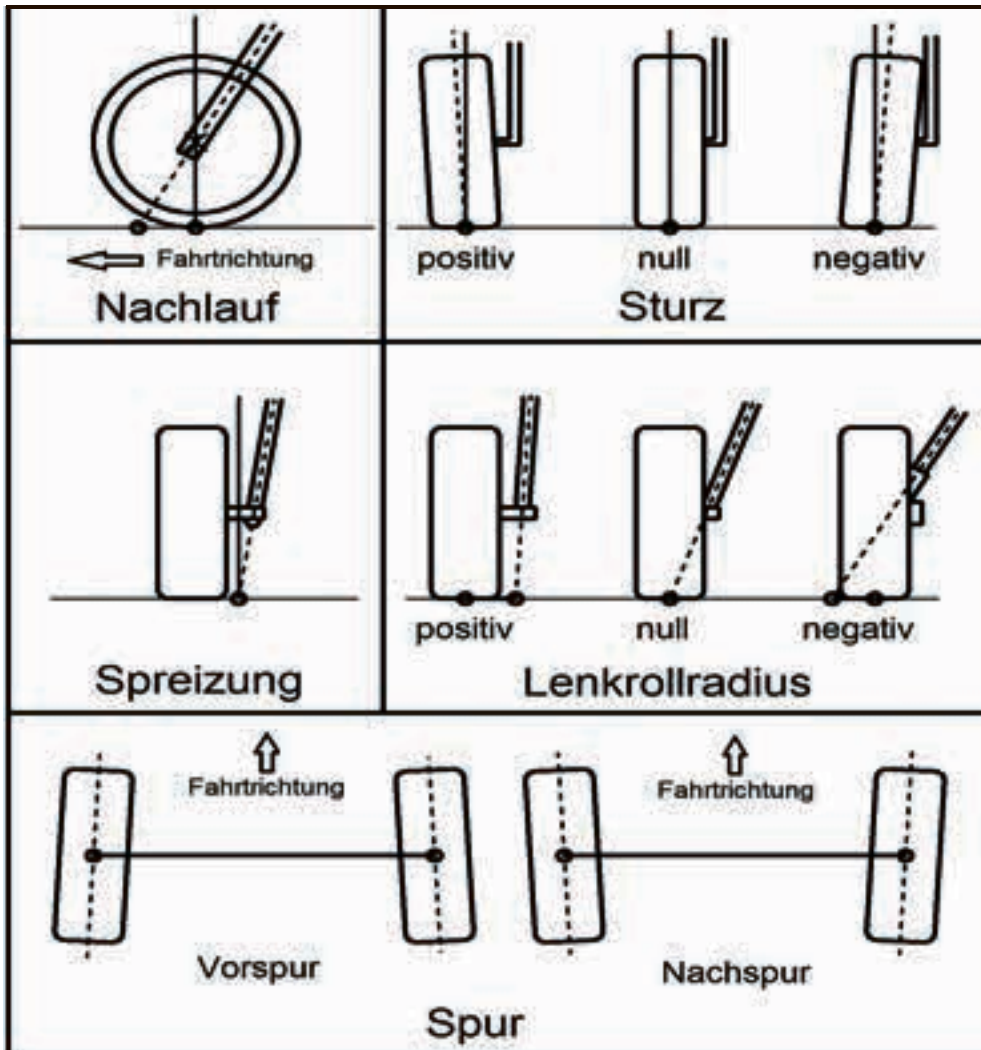
ung/Dämpfung soll die Insassen und ihr Gepäck vor Fahrbahnebenenheiten und Stößen schützen. Die Lenkung muss eine Richtungsänderung des Fahrzeuges ohne hohen Kraftaufwand ermöglichen. Zum anderen – und das ist wesentlich unpopulärer – gibt es da noch die Achswinkel zu beachten, die direkte Auswirkungen auf das Fahrverhalten haben. Man nennt sie Nachlauf, Sturz, Spreizung, Lenkrollradius und Spur (siehe Skizze) und können vereinfacht beschrieben werden als „gewollte Schrägstellung und Neigung der einzelnen

Dipl. Ing.
Stephan Schroedel



Räder“. Dienen soll das der positiven Beeinflussung des Eigenlenkverhaltens, also dem sicheren Fahrverhalten und der Beherrschbarkeit des Fahrzeuges. So trägt der Nachlauf hauptsächlich dazu bei, dass sich die Räder während der Fahrt von selbst gerade stellen und damit ein Flattern verhindert wird. Der Sturz beeinflusst den Geradeauslauf des gesamten Fahrzeuges, sowie die Lenkkräfte und die Seitenführung in Kurven. Auch die Spreizung verändert die Seitenführung sowie das Rückstellmoment nach Kurvenfahrten. Der Lenkrollradius hingegen bestimmt die Rückwirkungen ungleichmäßiger Brems- und Antriebskräfte, während die Spur wiederum den Geradeauslauf und den Querkraftaufbau bei eingeschlagener Lenkung verändert. Alles klar?

Wer das jetzt nicht gleich verstanden hat, muss nicht traurig sein. Zumindest wird doch deutlich vor welchem Problem die Fahrzeughersteller immer wieder stehen: Jeder einzelne dieser Achswinkel beeinflusst mehrere andere. Verändert man den einen, muss man die anderen anpassen. Die perfekte Abstimmung ist eine außerordentlich schwierige und vor allem undankbare Angelegenheit. Denn mal ehrlich: dem gewöhnlichen Autofahrer sind Spreizung, Spur und Sturz doch völlig schnurz.





**Peter Trinks, Verkehrssicherheitsberater
der Polizeidirektion Hannover zum Thema:**

Der Schulanfang **Eile ist ein schlechter Ratgeber**

In den Jahren 2007 bis 2011 sank die Zahl der Verkehrsunfälle, an denen Kinder beteiligt waren, von 551 auf 523. 434 Kinder wurden verletzt. Leider stieg die Zahl der Kinder, die auf ihrem Schulweg verunglückten, von 82 auf 95 Kinder an. Hinter jeder dieser Zahlen stehen Kinder- und Elternschicksale.

Auch dieses Jahr beginnt in Niedersachsen am 03. September im Gebiet der Region Hannover für etwa 9000 Erstklässler die Schule.

Für Kinder und Eltern beginnt eine Zeit neuer Herausforderungen. Für die Eltern stellen sich die Fragen:

Wie Sorge ich dafür, dass mein Kind sicher zur Schule und wieder nach Hause kommt? Wie schaffe ich es, mein Kind vor meiner Arbeit zur Schule zu bringen? Wie gefährlich ist der Schulweg?

Vor einigen Tagen beobachtete ich vor einer Schule im Stadtteil „List“ in Hannover das Verhalten von Eltern, die ihre Kinder mit dem Auto zur Schule brachten.

Die Eltern erschienen in großer Anzahl kurz vor Schulbeginn und setzten ihre Kinder unmittelbar vor dem Eingang ab. Kinder stiegen auf der Fahrbahnseite aus, Eltern hielten in zweiter Reihe.

Eile stand vielen Erwachsenen ins Gesicht geschrieben.

Aber Eile ist ein schlechter Ratgeber, wenn es darum geht, dass die Kinder lernen, sich langsam auf die Gefahren des Straßenverkehrs einzustellen.

Die Verkehrssicherheitsberater der Polizeiinspektionen, die Kontaktbeamten, Lehrer sowie viele Kooperationspartner stehen mit Rat und Tat zur Seite, wenn es

um Hilfestellungen für die Eltern geht, dem Kind das richtige Verhalten im Straßenverkehr zu erlernen.

Diese „Spezialisten“ können aber nur kurze Zeit mit den Kindern verbringen.

Den Eltern sollte bewusst sein, dass sie das Vorbild für die Kinder sind und sie ganz entscheidend dazu beitragen, dass ihre Tochter oder ihr Sohn sicher zur Schule und zurück kommt und sich auch in der Freizeit sicher im Straßenverkehr bewegen kann.

Kinder wollen lernen, selbstständig zu werden. Nur das oft wiederholte Training kann hier langsam Sicherheit schaffen.

Daher mein Appell an die Eltern:

- Trainieren Sie zusammen mit den Kindern den Schulweg, die Ansprechpartner von Schule und Polizei helfen Ihnen dabei

- Finden Sie sichere Stellen, an denen Ihre Kinder die Straße überqueren können

- Sprechen Sie sich mit anderen Eltern ab, um in Gruppen zu trainieren

- Trainieren Sie Situationen im Straßenverkehr, auch in

der Freizeit, mit Ihren Kindern

- Wenn Sie Ihr Kind mit dem Auto zur Schule bringen müssen, fahren Sie rechtzeitig los, parken Sie im Umfeld der Schule und trainieren Sie wieder mit den Kindern

- Üben Sie das richtige Aussteigen, besonders wenn mehrere Kinder auf

dem Rücksitz sitzen (immer zur Gehwegseite aussteigen)

- Üben Sie mit Ihrem Kind das Überqueren einer Straße, wenn viele geparkte Fahrzeuge am Straßenrand stehen. Ein Kind „verschwindet“ für die anderen Autofahrer aus dem Sichtfeld. Diese Stellen unbedingt meiden.

In diesem Zusammenhang möchte ich auf die „Aktion sicherer Schulweg“ am 09. September 2012 rund um die Gilde Parkbühne Hannover aufmerksam machen. In einem bunten Aktionsprogramm werden viele Attraktionen für unsere „Erstklässler“, deren Geschwister und Eltern angeboten.



Industriestraße 4
31180 Emmerke/Hildesheim
Tel.: 0 51 21 / 4 73 77
Fax: 0 51 21 / 4 73 78
www.braeuer-motorradsport.de


Rufen Sie uns für ein
unverbindliches Gespräch an.
.....
Wir beraten Sie gerne.
Phone 05102 810 89 68

BULTMANN & WENZEL
AGENTUR FÜR KOMMUNIKATION

Jetzt Fan bei Facebook werden!

